

Plats och tid	Stora Hotellet, Jönköping, kl. 15:00 – 18:00	
Beslutande	Peter Jutterström (M), ordförande Jacob Öberg (M) Albert Åhs (M) Saddia Hidalgo-Larsson (KD) Kjell Olsson (KD) Bertil Rylner (FP) Bodil Käll (C) Tord Sundqvist (S) Katja Öz (S), ej närvarande § 176 Anna Gunnarsson (S), ersätter Katja Öz (S) § 176 Markus Fredriksson (S) Irada Söderberg (S), närvarande t.o.m. kl. 16:30 § 175 Christer Roos (S), ersätter Irada Söderberg fr.o.m. kl. 16:30 § 176	
Övriga närvarande	Lovisa Sjöbring (M), närvarande t.o.m. kl. 17:25 § 177 Johanna Nilsson (C) Emma Hultman (C) Christer Roos (S) Anna Gunnarsson (S) Amir Crnic (S) Elinor Klaesson (S) Gunvor Runström (MP), observatör Stephan Rapp, utbildningsdirektör, §§ 167-173 Peter Lindström, biträdande utbildningsdirektör, § 175 Bo Fröderberg, ekonomichef, §§ 167-174 Kenny Andersson, chef gymnasieenheten Forts. s. 2	
Utses att justera	Markus Fredriksson (S)	Paragrafer 167-178
Justeringens plats och tid	Stadshuset, Huskvarna den 22 december 2011	
Underskrifter	Sekreterare	..... Frida Hammar
	Ordförande	..... Peter Jutterström
	Justerande	..... Markus Fredriksson

#### ANSLAG/BEVIS

Protokollet är justerat. Justeringen har tillkännagivits genom anslag

Organ	Utbildnings- och arbetsmarknadsnämnden		
Sammanträdesdatum	2011-12-13		
Datum för anslags uppsättande	2011-12-23	Datum för anslags nedtagande	2012-01-16
Förvaringsplats för protokollet	Utbildningsförvaltningen, Stadshuset, Huskvarna		
Underskrift	..... Frida Hammar		

Justerandes sign

Utdragsbestyrkande

Övriga närvarande

Malena Tovesson, administrativ chef, §§ 167-169  
Åke Andersson, planeringschef, § 176  
Kennet Ericson, planeringssekreterare, § 176  
Frida Hammar, utredare/nämndsekreterare

---

Justerandes sign

Utdragsbestyrkande

§	Innehåll	Sida
167	Meddelanden	4
168	Anmälan om delegationsbeslut	5
169	Utbildnings- och arbetsmarknadsnämndens delegationsförteckning	6
170	Utbildnings- och arbetsmarknadsnämndens budget 2012	7
171	Elevbidrag 2012 års budget	9
172	Uppföljning av intern kontrollplan 2011	11
173	Intern kontrollplan 2012	12
174	Budgetuppföljningsrapport nr. 4, 2011	13
175	Yttrande över motion om åtgärder för att minska konsekvenserna av barnfattigdomen i Jönköpings kommun	14
176	Tillgänglighet vid Per Brahegymnasiet	16
177	Kurser och konferenser	17
178	Informationsärenden	18

§ 167

### **Meddelanden**

#### **Sammanfattning**

Utbildningsförvaltningen har upprättat förteckning över meddelanden 2011-10-18--2011-11-23.

#### **Utbildnings- och arbetsmarknadsnämndens beslut**

– Redovisningen av meddelanden godkänns.

§ 168

### **Anmälan om delegationsbeslut**

#### **Sammanfattning**

Utbildningsförvaltningen har upprättat förteckning över delegationsbeslut 2011-10-07--2011-11-24.

#### **Utbildnings- och arbetsmarknadsnämndens beslut**

– Redovisningen av delegationsbeslut godkänns.

§ 169

**Utbildnings- och arbetsmarknadsnämndens  
delegationsförteckning**

Uan/2011:3 002

**Sammanfattning**

Utbildningsförvaltningen har arbetat fram ett förslag till en reviderad delegationsförteckning med anledning av utbildnings- och arbetsmarknadsnämndens beslut 2011-10-17 § 151 om en ny ledningsorganisation för utbildningsförvaltningen.

**Beslutsunderlag**

Utbildningsförvaltningen tjänsteskrivelse 2011-11-07.

**Förslag till utbildnings- och arbetsmarknadsnämnden**

- Föreslagen delegationsförteckning godkänns för utbildnings- och arbetsmarknadsnämnden och börjar gälla fr.o.m. 2012-01-01.

**MBL-behandling**

Överläggning i den centrala samverkansgruppen har genomförts.

UTBILDNINGS- OCH ARBETSMARKNADSNÄMNDEN BEHANDLING

**Utbildnings- och arbetsmarknadsnämndens beslut**

- Föreslagen delegationsförteckning godkänns för utbildnings- och arbetsmarknadsnämnden och börjar gälla fr.o.m. 2012-01-01.

*Beslutet expedieras till:*

Webredaktör, Ubf

§ 170

## Utbildnings- och arbetsmarknadsnämndens budget 2012

Uan/2011:184 041

### Sammanfattning

Utbildnings- och arbetsmarknadsnämnden föreslås besluta att fördela tillgängliga resurser i budgeten för 2012 i enlighet med gjorda prioriteringar i kommunfullmäktiges beslut 2011-10-27 § 319 angående Verksamhets- och investeringsplan (VIP) 2012-14 med budget 2012.

### Beslutsunderlag

Utbildningsförvaltningens tjänsteskrivelse med bilaga 2011-11-24.

### Förslag till utbildnings- och arbetsmarknadsnämnden

- Utbildnings- och arbetsmarknadsnämnden föreslås besluta att godkänna upprättat förslag till budget 2012.

### MBL-behandling

Överläggning i den centrala samverkansgruppen har genomförts.

## UTBILDNINGS- OCH ARBETSMARKNADSNÄMNDEN BEHANDLING

### Protokollsanteckning

Tord Sundqvist (S) för partigrupp S önskar få följande antecknat till protokollet:

”Av Verksamhets- och Investeringsplan med budget för 2012, som kommunfullmäktige beslutade om den 27 oktober 2011 framgår att en kraftig minskning av UAN:s budgetram sker. Denna minskning beror dels på att majoriteten i Riksdagen, ledd av Moderaterna, beslutat att spara betydande belopp på gymnasieskolan, dels beror den på att majoriteten i Jönköpings kommunfullmäktige, också ledd av Moderaterna, beslutat att lägga på ytterligare en procent i besparing på nämnden.

Denna besparing påverkar nämndens kärnverksamhet den påverkar därför de kommunala gymnasieskolornas möjlighet till måluppfyllelse, det vill säga att eleverna ska kunna nå målen i sina ämnen. Besparingen påverkar dessutom gymnasieskolornas möjlighet att konkurrera med fristående skolor i kommunen.

Socialdemokraterna har konsekvent avvisat besparingar som berör själva kärnverksamheten inom UAN:s verksamhetsområde. Vi har dock i det nu föreliggande förslaget till beslut gällande budget 2012 att förhålla oss till den verklighet som är skapad av den nuvarande politiska majoriteten i kommunen.”

### Utbildnings- och arbetsmarknadsnämndens beslut

- Utbildnings- och arbetsmarknadsnämnden beslutar att godkänna upprättat förslag till budget 2012.

*Beslutet expedieras till:*  
Samtliga gymnasieskolor  
Vuxenutbildningsenheten  
Arbetsmarknadsenheten  
Samtliga stabsenheter/motsvarande  
Stadskontoret



§ 171

## **Elevbidrag 2012 års budget**

Uan/2011:184 041

### **Sammanfattning**

Utbildningsförvaltningen har tagit fram nya bidragsbelopp för de kommunala och fristående gymnasieskolorna samt gymnasiesärskolan för budgetåret 2012. Beloppen ska även användas vid debitering av interkommunala elevavgifter.

### **Beslutsunderlag**

Utbildningsförvaltningens tjänsteskrivelse med bilaga 2011-11-24.

Bilaga 1, grundbelopp per elev för olika program och inriktningar i kommunal verksamhet (Gy 2011).

Bilaga 2, grundbelopp per elev för olika program och inriktningar i de fristående gymnasieskolorna (Gy 2011).

Bilaga 3, grundbelopp per elev för olika program och inriktningar i kommunal verksamhet (Gy 2000).

Bilaga 4, grundbelopp per elev för olika program och inriktningar i de fristående gymnasieskolorna (Gy 2000).

Bilaga 5, strukturersättning för samtliga utbildningsanordnare i gymnasieskolan.

### **Förslag till utbildnings- och arbetsmarknadsnämnden**

- Utbildnings- och arbetsmarknadsnämnden föreslås fastställa framräknade grundbelopp per elev för olika program och inriktningar i kommunal och enskild verksamhet.
- Utbildnings- och arbetsmarknadsnämnden föreslås besluta att godkänna övriga åtgärder i resursfördelningen enligt bilaga till tjänsteskrivelse.

### **MBL-behandling**

Överläggning i den centrala samverkansgruppen har genomförts.

## **UTBILDNINGS- OCH ARBETSMARKNADSNÄMNDEN BEHANDLING**

### **Utbildnings- och arbetsmarknadsnämndens beslut**

- Utbildnings- och arbetsmarknadsnämnden fastställer framräknade grundbelopp per elev för olika program och inriktningar i kommunal och enskild verksamhet.
- Utbildnings- och arbetsmarknadsnämnden godkänner övriga åtgärder i resursfördelningen enligt bilaga till tjänsteskrivelse.

Paragrafen förklaras omedelbart justerad.

*Beslutet expedieras till:*  
Samtliga kommunala gymnasieskolor  
Samtliga fristående gymnasieskolor  
Samverkanskommunerna  
Stadskontoret

§ 172

### **Uppföljning av intern kontrollplan 2011**

Uan/2011:37 007

#### **Sammanfattning**

Utbildnings- och arbetsmarknadsnämnden har fastställt en plan för den interna kontrollen 2011 (§ 110 2011-06-13). Planerade kontroller är nu genomförda.

#### **Beslutsunderlag**

Utbildningsförvaltningens tjänsteskrivelse daterad 2011-11-07

#### **Förslag till utbildnings- och arbetsmarknadsnämnden**

- Uppföljning av intern kontrollplan samt åtgärdsförslag godkänns.

#### **MBL-behandling**

Överläggning i den centrala samverkansgruppen har genomförts.

#### **UTBILDNINGS- OCH ARBETSMARKNADSNÄMNDEN BEHANDLING**

#### **Utbildnings- och arbetsmarknadsnämndens beslut**

- Uppföljning av intern kontrollplan samt åtgärdsförslag godkänns.

*Beslutet expedieras till:*

Gymnasiechefer

Enhetschefer

§ 173

## **Intern kontrollplan 2012**

Uan/2011:334 007

### **Sammanfattning**

Jönköpings kommunfullmäktige har 2004-11-25 fastställt riktlinjer för den interna kontrollen. I riktlinjerna framgår att varje nämnd årligen ska fastställa en plan för den interna kontrollen. Ett förslag till intern kontrollplan för 2012 avseende utbildnings- och arbetsmarknadsnämndens ansvarsområde finns upprättad.

### **Beslutsunderlag**

Utbildningsförvaltningens tjänsteskrivelse daterad 2011-11-08

### **Förslag till utbildnings- och arbetsmarknadsnämnden**

- Intern kontrollplan för 2012 fastställs
- Utbildningsförvaltningens centrala stödenheter får i uppdrag att minst en gång per år genomföra en dokumenterad risk- och väsentlighetsanalys av enhetens verksamhet som ska ligga till grund för prioritering av den interna kontrollen.

### **MBL-behandling**

Överläggning i den centrala samverkansgruppen har genomförts.

## **UTBILDNINGS- OCH ARBETSMARKNADSNÄMNDEN BEHANDLING**

### **Yrkanden**

Markus Fredriksson (S) för partigrupp S anför följande: ”Den socialdemokratiska gruppen i UAN anser att det är viktigt att följa upp de förbättringsbehov som uppmärksammas i genomförd interkontrollplan och yrkar på att processerna ”Gymnasieskola, särskilt stöd” och ”Förvaltningsövergripande, delegationsordning” från 2011 års internkontrollplan läggs till 2012 års internkontrollplan.”

### **Utbildnings- och arbetsmarknadsnämndens beslut**

- Intern kontrollplan för 2012 fastställs med tillägg av processerna ”Gymnasieskola, särskilt stöd” och ”Förvaltningsövergripande, delegationsordning”.
- Utbildningsförvaltningens centrala stödenheter får i uppdrag att minst en gång per år genomföra en dokumenterad risk- och väsentlighetsanalys av enhetens verksamhet som ska ligga till grund för prioritering av den interna kontrollen.

*Beslutet expedieras till:*

Utbildningsdirektör

Gymnasiechef

Enhetschef, Ubf

§ 174

### **Budgetuppföljningsrapport nr. 4, 2011**

Gn/2010:143 041

#### **Sammanfattning**

I enlighet med fastställd tidsplan har utbildningsförvaltningen upprättat budgetuppföljningsrapport nr 4 för 2011. Förvaltningens samlade bedömning innebär att utbildnings- och arbetsmarknadsnämnden kommer att redovisa ett underskott efter resultatreglering med 9 mnkr. Jämfört med föregående rapport har underskottet ökat med 4,5 mnkr. Detta förklaras med ett sämre resultat ute på gymnasieskolorna.

#### **Beslutsunderlag**

Utbildningsförvaltningens bilaga till tjänsteskrivelse 2011-12-02.

#### **Förslag till utbildnings- och arbetsmarknadsnämnden**

- Utbildnings- och arbetsmarknadsnämnden föreslås godkänna upprättad budgetuppföljningsrapport nr 4 för 2011 samt redovisa denna till stadskontoret.

#### **MBL-behandling**

Överläggning i den centrala samverkansgruppen har genomförts.

#### **UTBILDNINGS- OCH ARBETSMARKNADSNÄMNDEN BEHANDLING**

##### **Utbildnings- och arbetsmarknadsnämndens beslut**

- Utbildnings- och arbetsmarknadsnämnden godkänner upprättad budgetuppföljningsrapport nr 4 för 2011 samt redovisar denna till stadskontoret.

*Beslutet expedieras till:*

Stadskontoret

§ 175

## **Yttrande över motion om åtgärder för att minska konsekvenserna av barnfattigdomen i Jönköpings kommun**

Uan/2011:305 629

### **Sammanfattning**

Alf Gustafsson (S), Elin Lagerqvist (S) och Ilan De Basso (S) har i motion inkommen 2011-09-01 för den socialdemokratiska fullmäktigegruppen föreslagit att kommunfullmäktige beslutar att en nämndsövergripande plan ska utarbetas för att minska konsekvenserna av barnfattigdomen i Jönköpings kommun.

### **Beslutsunderlag**

Motion om åtgärder för att minska konsekvenserna av barnfattigdomen i Jönköpings kommun, inkommen 2011-09-01  
Utbildningsförvaltningens tjänsteskrivelse med bilaga, daterad 2011-11-08

### **Förslag till utbildnings- och arbetsmarknadsnämnden**

- Utbildningsförvaltningens bilaga till tjänsteskrivelse, daterad 2011-11-08, får utgöra utbildnings- och arbetsmarknadsnämndens yttrande över motionen

### **MBL-behandling**

Överläggning i den centrala samverkansgruppen har genomförts.

## **UTBILDNINGS- OCH ARBETSMARKNADSNÄMNDENS BEHANDLING**

### **Yrkanden**

Tord Sundqvist (S) för partigrupp S anför följande: ”Detta är en mycket viktig motion. Jönköpings har ett ansvar för att leva upp till intentionerna i barnkonventionen. Om kommunfullmäktige menar allvar med ambitionen måste ett systematiskt arbete redan nu inledas för att på sikt eliminera barnfattigdomen i Jönköpings kommun. Vi föreslår därför att motionen tillstyrks.

Peter Jutterström (M) för partigrupp M, KD, FP och C yrkar bifall till förvaltningens förslag till yttrande.

### **Propositionsordning**

Ordförande ställer de två förslagen under proposition och finner yrkandet från partigrupp M, KD, FP och C antaget.

Omröstning begärs.

Den som bifaller yrkandet från partigrupp M, KD, FP och C röstar ja, den som bifaller yrkandet från partigrupp S röstar nej.

<b>Ledamot</b>	<b>Ja</b>	<b>Nej</b>	<b>Avstår</b>
Jacob Öberg (M)	X		
Albert Åhs (M)	X		
Saddia Hidalgo-Larsson (KD)	X		
Kjell Olsson (KD)	X		
Bertil Rylner (FP)	X		
Bodil Käll (C)	X		
Tord Sundqvist (S)		X	
Katja Öz (S)		X	
Markus Fredriksson (S)		X	
Irada Söderberg		X	
Peter Jutterström (M)	X		
<b>Summa</b>	<b>7</b>	<b>4</b>	

Utbildnings- och arbetsmarknadsnämnden har alltså med 7 ja-röster mot 4 nej-röster bifallit förslaget från partigrupp M, KD, FP och C.

#### **Utbildnings- och arbetsmarknadsnämndens beslut**

- Utbildningsförvaltningens bilaga till tjänsteskrivelse, daterad 2011-11-08, utgör utbildnings- och arbetsmarknadsnämndens yttrande över motionen

#### **Reservationer**

Partigrupp S reserverar sig mot beslutet till förmån för eget yrkande.

*Beslutet expedieras till:*  
Kommunstyrelsen

§ 176

## **Tillgänglighet vid Per Brahegymnasiet**

Gn/2009:75 292

### **Sammanfattning**

Utbildningsförvaltningen gör bedömningen att tillgängligheten på Per Brahegymnasiet måste förbättras. Därför förslås utbildnings- och arbetsmarknadsnämnden av tekniska kontoret begära att en hiss byggs i anslutning till skolans norra delar och att kostnaderna får belasta anslaget för lokalanpassningar inom gymnasieskolan.

### **Beslutsunderlag**

Utbildningsförvaltningens tjänsteskrivelse 2011-11-16

Utbildningsförvaltningens bilaga till tjänsteskrivelse 2011-11-16

Tekniska kontorets hyresoffert 2011-06-10

### **Förslag till utbildnings- och arbetsmarknadsnämnden**

- Genomförande av byggnationen beställs av tekniska nämnden i enlighet med vad som framgår av bilaga till tjänsteskrivelse
- Investeringskostnader omfattande 6 500 tkr får belasta anslag för lokalanpassningar för gymnasieskolor

### **MBL-behandling**

Överläggning i den centrala samverkansgruppen har genomförts.

## **UTBILDNINGSGRUPP OCH ARBETSMARKNADSNÄMNDEN BEHANDLING**

### **Yrkanden**

Partigrupp M, KD, FP och C med instämmande av partigrupp S yrkar på att ärendet återremitteras för vidare utredning av principerna gällande ansvaret för kostnader i samband med tillgänglighetsanpassningar i skollokaler hyrda av Tekniska kontoret. Ärendet behandlas åter vid utbildnings- och arbetsmarknadsnämndens sammanträde i januari 2012.

### **Utbildnings- och arbetsmarknadsnämndens beslut**

- Utbildnings- och arbetsmarknadsnämndens beslutar att återremittera ärendet för vidare utredning av principerna gällande ansvaret för kostnader i samband med tillgänglighetsanpassningar i skollokaler hyrda av Tekniska kontoret. Ärendet behandlas åter vid utbildnings- och arbetsmarknadsnämndens sammanträde i januari 2012.

*Beslutet expedieras till:*

Tekniska nämnden

Stadskontoret, ekonomiska avdelningen



§ 177

## **Kurser och konferenser**

### **Bättre skola**

Utbildnings- och arbetsmarknadsnämnden inbjuds att delta i konferensen Bättre skola – systematiskt kvalitetsarbete i förskola och skola den 24-25 januari 2012, Elmia, Jönköping.

### **Utbildnings- och arbetsmarknadsnämndens beslut**

Ledamöter och ersättare som önskar delta ges möjlighet till detta.

### **Särskolans rikskonferens 2012**

Utbildnings- och arbetsmarknadsnämnden inbjuds att delta i Särskolans rikskonferens den 9-10 maj i Växjö.

### **Utbildnings- och arbetsmarknadsnämndens beslut**

Tre representanter från majoriteten respektive minoriteten ges möjlighet att delta i Särskolans rikskonferens i Växjö den 9-10 maj.

### **Den globala resan**

Internationella programkontoret anordnar fortbildningen *Den Globala Skolan* under 2012. Den långsiktiga målsättningen med fortbildningen är att stärka skolans möjlighet att utbilda unga som kan ta ansvar för en hållbar utveckling i ett mångkulturellt samhälle. Fortbildningen består dels av tre stycken tvådagarsseminarier på orter i Sverige, dels av en arton dagars resa till Bangladesh. Erik Dahlbergsgymnasiet avser att delta i programmet med en rektor, två lärare och en tjänsteman från den centrala utbildningsförvaltningen. Förfrågan ställs till nämnden om representant från utbildnings- och arbetsmarknadsnämnden, förslagsvis kontaktpolitiker för Erik Dahlbergsgymnasiet också vill delta i programmet.

### **Utbildnings- och arbetsmarknadsnämndens beslut**

Markus Fredriksson (S) ges möjlighet att delta i "*Den Globala Skolan*".

Paragrafen förklaras omedelbart justerad.

§ 178

## **Informationsärenden**

### **Balanslista**

Malena Tovesson, administrativ chef, informerar nämnden om att balanslista över utbildnings- och arbetsmarknadsnämndens uppdrag till utbildningsförvaltningen fortsättningsvis kommer att presenteras vid arbetsutskottets sammanträden.

### **Rapport från kurser och konferenser**

Saddia Larsson- Hidalgo (KD) Kjell Olsson (KD), Tord Sundqvist (S) och Katja Öz (S) rapporterar från gymnasiekonferensen i Göteborg.

Albert Åhs (M) och Irada Söderberg (S) rapporterar från konferens på Per Brahe-gymnasiet.

Bertil Rylner (FP) och Katja Öz (S) rapporterar från skolbesök på Jensen gymnasium.

Katja Öz (S) informerar från referensgruppmöte på Upptech.

### **Tack och God Jul!**

Ordförande Peter Jutterström tackar nämndens ledamöter och ersättare för det gångna året. Vidare riktar ordföranden ett tack till tjänstemän knutna till utbildnings- och arbetsmarknadsnämnden. Alla tillönskas en God Jul och ett Gott Nytt År!

Tord Sundqvist, 2:e vice ordförande, tackar Peter Jutterström för året som gått och önskar honom med familj en God Jul och ett Gott Nytt År.